

- (12) Specifieer het type van beslissing na medisch onderzoek door volgens het geval in te vullen als volgt :
1. indien geschikt;
 2. indien definitief ongeschikt;
 3. voor tijdelijk ongeschikt, verplaatsing voorgesteld of onder speciaal medisch toezicht gesteld;
 4. voor in verlof gesteld.
- (13) Dit volgnummer zal hernomen worden voor de commentaar bij elk geval van het punt F 2.
- (14) Gebruik de codecijfers die overeenkomen met de onderverdeling van de onderzoeken in de verschillende categorieën (zie III, A 4) voorbeeld A 2 aanwervingsonderzoek — veiligheidspost.
- (15) Men beschouwt de ongeschiktheid van een werknemer voor een welbepaalde arbeidspost. Zijn algemene geschiktheid wordt niet beschouwd.
- (16) Volgens het type van procedure dat werd gevolgd de volgende code gebruiken :
- A. — als een overlegprocedure heeft plaatsgehad;
 - B. — als een beroepsprocedure heeft plaatsgehad;
 - C. — als ze beiden hebben plaatsgehad;
 - D. — als sociaal overleg heeft plaatsgehad (art. 146ter, § 4);
 - O. — als geen procedure heeft plaatsgehad.
- (17) Gebruik volgende codering om de beslissing na onderzoek te preciseren :
- 1 : verwezen naar Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering;
 - 2 : verwezen naar Fonds voor de Beroepsziekten;
 - 3 : reclassering in dezelfde arbeidspost na onderzoek en verbetering van de arbeidspost;
 - 4 : verwezen naar Rijksdienst voor arbeidsvoorziening;
 - 5 : reclassering in het bedrijf op een andere arbeidspost;
 - 6 : reclassering in een andere onderneming;
 - 7 : nog geen beslissing;
 - 8 : geen gekend gevolg;
 - 9 : andere.
- (18) In te vullen door alle arbeidsgeneeskundige diensten : zowel interbedrijfs-geneeskundige als bedrijfs-geneeskundige.
- (19) De deelnames aan de vergaderingen van de comités V.G.V. worden niet als bedrijfsbezoeken beschouwd.
- (20) Een bevoegd persoon zoals beschreven in artikel 54quater (3.3) van het A.R.A.B.
- (21) « Resultaat onvoldoende » invullen met code voor bekomen resultaat :
- R1 : technische verbetering;
 - R2 : uitschakelen van het risico;
 - R3 : dragen van beschermingsmiddelen;
 - R4 : vermindering van de blootstellingsduur.
- (22) Het object van de onderzoekingen en de bekomen resultaten, het contact in de ondernemingen en met de buitenwereld, kort, maar nauwkeurig uiteenzetten (Comité Veiligheid en Hygiëne, hoofd veiligheidsdienst, werkgevers, werknemers-afgevaardigden, wetenschappelijke instellingen, enz...).

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 85 — 2459 (85 — 1708)

3 JUILLET 1985. — Arrêté ministériel réglant l'approvisionnement des éleveurs d'oiseaux et des pinsonniers pour 1985 dans la Région wallonne. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n° 173 du 7 septembre 1985 :

- à la page 12841, dans le texte français, dans le titre, première ligne, lire : « Arrêté ministériel » au lieu de « Arrêté de l'Exécutif régional wallon »;
- à la page 12842, dans le texte allemand, dans le titre, première ligne, lire : « Ministerialerlass » au lieu de « Erlass der Wallonischen Regionalexecutive »;
- à la page 12843, dans le texte néerlandais, dans le titre, première ligne, lire : « Ministerieel besluit » au lieu de « Besluit van de Waalse Gewestexecutieve ».

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

N. 85 — 2459 (85 — 1708)

3. JULI 1985. — Ministerialerlass zur Regelung der Bevorratung der Vogelzüchter und der Finkenhalter für 1985 in der Wallonischen Region. — Erratum

In *Belgischen Staatsblatt* Nr. 173 vom 7. September 1985 ist :

- auf Seite 12841, im französischen Text, in der Überschrift, 1. Zeile, der Wortlaut « Arrêté de l'Exécutif régional wallon » durch den Wortlaut « Arrêté ministériel » zu ersetzen;
- auf Seite 12842, im deutschen Text, in der Überschrift, 1. Zeile, der Wortlaut « Erlass der Wallonischen Regionalexecutive » durch den Wortlaut « Ministerialerlass » zu ersetzen;
- auf Seite 12843, im niederländischen Text, in der Überschrift, 1. Zeile, der Wortlaut « Besluit van de Waalse Gewestexecutieve » durch den Wortlaut « Ministerieel besluit » zu ersetzen;

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 85 — 2459 (85 — 1708)

3 JULI 1985. — Ministerieel besluit tot regeling van de bevoorrading van de vogelkwekers en de vinkeniers in 1985 in het Waalse Gewest. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 173, van 7 september 1985 :

- bladzijde 12841, in de Franse tekst, in het opschrift, 1e lijn, lezen : « Arrêté ministériel » in plaats van « Arrêté de l'Exécutif régional wallon »;
- bladzijde 12842, in de Duitse tekst, in het opschrift, 1e lijn, lezen : « Ministerialerlass » in plaats van « Erlass der Wallonischen Regionalexecutive »;
- bladzijde 12843, in de Nederlandse tekst, in het opschrift, 1e lijn, lezen : « Ministerieel besluit » in plaats van « Besluit van de Waalse Gewestexecutive »;

AUTRES ARRÊTÉS

SERVICES DU PREMIER MINISTRE
ET MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 27 septembre 1985 :

Les palmes d'or de l'Ordre de la Couronne sont décernées à :

M. Marechal, René Hubert Louis, trésorier de la « Royale Chorale Sainte-Cécile » à Welkenraedt.

Prise de rang : le 15 novembre 1984.

La médaille d'argent de l'Ordre de la Couronne est décernée à :

MM. :

Keutgen, Dieudonné Joseph Hubert;

Prise de rang : le 15 novembre 1982;

Vanderheyden, Albert Hubert Thomas;

Prise de rang : le 8 avril 1985;

tous deux chantres à la « Royale Chorale Sainte-Cécile » à Welkenraedt.

La médaille d'or de l'Ordre de Léopold II est décernée à :

M. Baguette, Joseph Marie Noël, chantre à la « Royale Chorale Sainte-Cécile » à Welkenraedt.

Prise de rang : le 15 novembre 1985.

La médaille d'argent de l'Ordre de Léopold II est décernée à :

M. Dortu, Joseph Alfred Ignace, chantre à la « Royale Chorale Sainte-Cécile » à Welkenraedt.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 6 novembre 1985, est nommé commis-greffier principal aux justices de paix des cantons de Zottegem et de Herzele, M. Walraeve, L., commis-greffier aux justices de paix de ces cantons.

Par arrêté ministériel du 19 novembre 1985, Mme Van Havermaet, J., commis-greffier principal à la justice de paix du canton de Merksem, est déléguée temporairement en la même qualité à la justice de paix du canton de Kapellen.

ANDERE BESLUITEN

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER
EN MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 27 september 1985 :

Worden de gouden palmen der Kroonorde verleend aan :

De heer Marechal, René Hubert Louis, schatbewaarder van de « Royale Chorale Sainte-Cécile » te Welkenraedt.

Ranginneming : 15 november 1984.

Wordt de gouden medaille der Kroonorde verleend aan :

De heren :

Keutgen, Dieudonné Joseph Hubert;

Ranginneming : 15 november 1982;

Vanderheyden, Albert Hubert Thomas;

Ranginneming : 8 april 1985;

alle twee zangers bij de « Royale Chorale Sainte-Cécile » te Welkenraedt.

Wordt de gouden medaille in de Orde van Leopold II verleend aan :

De heer Baguette, Joseph Marie Noël, zanger bij de « Royale Chorale Sainte-Cécile » te Welkenraedt.

Ranginneming : 15 november 1985.

Wordt de zilveren medaille in de Orde van Leopold II verleend aan :

De heer Dortu, Joseph Alfred Ignace, zanger bij de « Royale Chorale Sainte-Cécile » te Welkenraedt.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 6 november 1985, is benoemd tot eerst-aanwezend klerk-griffier bij de vrederechten van de kantons Zottegem en Herzele, de heer Walraeve, L., klerk-griffier bij de vrederechten van deze kantons.

Bij ministerieel besluit van 19 november 1985, is aan Mevr. Van Havermaet, J., eerst-aanwezend klerk-griffier bij het vrederecht van het kanton Merksem, opdracht gegeven om tijdelijk haar ambt bij het vrederecht van het kanton Kapellen te vervullen.